

## 103864-2026 - Hange

### Saksamaa – Soojasõlmede ehitustööd – Tiefstack Transformation (TiTra) - Vergabeeinheit 4 (Los 4) Abwärmenutzung

OJ S 31/2026 13/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

## 1. Hankija

---

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Hamburger Energiewerke GmbH

E-posti aadress: [bieterfragen@hamburger-energiewerke.de](mailto:bieterfragen@hamburger-energiewerke.de)

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Gaasi või soojusenergia tootmine, transport või jaotamine

## 2. Menetlus

---

### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Tiefstack Transformation (TiTra) - Vergabeeinheit 4 (Los 4) Abwärmenutzung

Kirjeldus: Die Hamburger Energiewerke GmbH (HENW) sind ein 100 % städtischer Energieversorger. Zur Erreichung der Klimaziele der Freien und Hansestadt Hamburg soll der Anteil der kohlebasierten Fernwärme bis 2030 von aktuell ca. 64 % auf null reduziert werden. Hierzu wurde das Programm "Tiefstack Transformation (TiTra)" initiiert. Am Standort Heizkraftwerk (HKW) Tiefstack erzeugen derzeit zwei steinkohlebefeuerte Dampferzeuger im KWK-Betrieb Strom und Fernwärme. Zur Dekarbonisierung dieses Standortes ist die Substitution des Brennstoffs Steinkohle durch Erdgas (H?Gas) vorgesehen. Ergänzend sollen die Dampferzeuger übergangsweise mit Heizöl EL (HEL schwefelarm nach DIN 51603?1) betrieben werden können. Neben der reinen Brennstoffumstellung werden Effizienzmaßnahmen umgesetzt. Los 4 trägt dazu bei, indem Abwärme aus dem Rauchgas vor dem Saugzug ausgekoppelt und in das Heizwassernetz eingespeist wird.

Menetluse tunnus: da9a2aa9-e2ab-45cd-b6f7-32b5e23e43f0

Sisemine tunnus: AW15010063

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb.

Vorbehalt zur Vergabe: Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) Die endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) erteilt werden.

#### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232142 Soojasõlmede ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45251000 Elektri- ja soojusjaamade ehitustööd, 45000000 Ehitustööd, 42511100 Soojusvahetid

#### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Andreas-Meyer-Straße 8  
Linn: Hamburg  
Sihtnumber: 20539  
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)  
Riik: Saksamaa  
Lisateave: Heizkraftwerk Tiefstack (Hamburg)

#### **2.1.4. Üldine teave**

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MEH2#

##### **Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Tiefstack Transformation (TiTra) - Vergabeeinheit 4 (Los 4) Abwärmenutzung  
Kirjeldus: Der Projektumfang der Vergabeeinheit 4 (Los 4) ist die Planung, Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme eines systemsicheren Abwärmenutzungssystems, bestehend aus: - zwei baugleichen Rauchgas-Wärmeübertragern je Linie in der ehemaligen REA, - einem hydraulisch angebundenen Heizwasserkreislauf inklusive Rohrbrücke ins Bestandssystem, - allen erforderlichen Nebenaggregaten und der zugehörigen EMSR? und Stahlbautechnik, um einen definierten Teil der Rauchgaswärme in das Heizwassernetz einzuspeisen und so die Gesamteffizienz des Standortes zu erhöhen.

Sisemine tunnus: AW15010063

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232142 Soojasõlmede ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45251000 Elektri- ja soojusjaamade ehitustööd, 45000000 Ehitustööd, 42511100 Soojusvahetid

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Andreas-Meyer-Straße 8

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20539

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Heizkraftwerk Tiefstack (Hamburg)

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Muu kestus: Teadmata

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest  
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei  
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei  
Lisateave: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn seit dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG). Die endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem bundes-immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) erteilt werden.

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Aktueller Eintrag (nicht älter als 6 Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - PL2)

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL2)

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz für vergleichbare Lieferungen und Leistungen der letzten 5 Jahre. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist die Eigenerklärung von jedem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft abzugeben. -> keine Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - WL1)

Kriteerium: Teabe turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vollständig ausgefüllte Vertraulichkeitserklärung. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - 01)

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer aktuellen (nicht älter als 6 Monate) Betriebs-Haftpflicht- mit ausgewiesenen Deckungssummen als Versicherung im industrieüblichen Standard gegen Sach- und Vermögensschäden. -> keine Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - WL2)

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als 6 Monate), z.B. Creditreform oder vergleichbar. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - WL3)

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB; - Eigenerklärung zum Nachweis gemäß § 21 AEntG und § 19 MiLoG - Eigenerklärung zum Nachweis von Eintragungen im Wettbewerbsregister -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - PL3) Hinweis: Ein Formblatt ist in den Unterlagen als Anlage 05 enthalten

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Auslandsverkehr der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 Hinweis: Ein Formblatt ist in den Unterlagen als Anlage 06 enthalten -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - PL5)

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vollständig ausgefüllter Teilnahmeantrag Hinweis: Ein Formular ist in den Unterlagen als Anlage 01 enthalten -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - 00)

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über zertifizierte Fertigungsprozesse gemäß DIN EN ISO 3834, AD 2000 HPO oder gleichwertig. -> Keine Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL1)

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem (SCC 17/18, ISO 45001 (ehem. OSHAS 18001) oder vergleichbare Zertifizierung) -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL3)

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zum Kraftwerks-Kennzeichnungs-System (KKS) - Der Bewerber hat eine Eigenerklärung folgenden Inhalts abzugeben: "Hiermit erkläre ich, über die systemgerechte Anwendung des Kraftwerks-Kennzeichnungssystem gemäß den VGB-Richtlinien VGB-B105/106, VGB Standard VGB-S-811-01-2018-01-DE zu verfügen." Oder vergleichbar. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL5)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über mind 3. vergleichbare Referenzprojekte im DACH-Raum ab 3 MW thermisch (Flüssig/Rauchgas) .(Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von Wärmetauschern ähnlicher Größe/Komplexität in den letzten 8 Jahren), Projektumfeld (Raffinerie, Petrochemie, Alg. Anlagenbau, davon mind. 1 im Kraftwerk) > Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL4)

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr sowie Besprechungen in deutscher Sprache durchzuführen. b) Bau- und Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen. > Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL6)

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 06/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MEH2/documents>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MEH2>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MEH2>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: -

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Siehe Eignungskriterien

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: -

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg,

Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Hamburger Energiewerke GmbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer der Behörde für

Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen -

Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Hamburger Energiewerke GmbH

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Hamburger Energiewerke GmbH

Registreerimisnumber: HRB120594

Postiaadress: Ausschlager Elbdeich 123

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20539

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [bieterfragen@hamburger-energiwerke.de](mailto:bieterfragen@hamburger-energiwerke.de)

Telefon: +49 406396-0

Internetiaadress: <https://www.hamburger-energiwerke.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg,

Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Registreerimisnumber: HRB110712

Postiaadress: Neuenfelder Straße 19

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 21109

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [Vergabekammer@bsw.hamburg.de](mailto:Vergabekammer@bsw.hamburg.de)

Telefon: +49 4042840-3230

Faks: +49 4042731-0499

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: e3cdd047-25d3-4e35-9bbd-2ec8acb9e97a - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 12/02/2026 14:15:32 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 103864-2026

ELT S väljaande number: 31/2026

Avaldamise kuupäev: 13/02/2026